

博物館與文化 第 24 期 頁 105~110 (2022 年 12 月)
Journal of Museum & Culture 24 : 105~110 (December, 2022)

書評 Book Review

《博物館與社會變革：對不予幫助的博物館提出挑戰》

(Museums and social change : challenging the unhelpful museum)

Chynoweth et al., (2021). Museums and social change: challenging the unhelpful museum. Oxon and New York: Routledge. 216 pages. ISBN : 9780367228019

林玟伶¹
Wen-Ling Lin

「博物館能夠促進社會變革」之想法代表博物館積極主動地面對博物館的當代社會角色，進而付諸行動推動社會變革。這個概念與博物館行動主義 (museum activism)²相呼應，反映出近幾年博物館界關注博物館如何為社會帶來正面影響與變革的思潮。本書出版於 2021 年，由四位學者專家合編，包含澳洲國立大學遺產和博物館研究中心講師 Adele Chynoweth、英國倫敦大學榮譽研究員 Bernadette Lynch、南丹麥大學福利國家歷史教授暨丹麥福利研究中心主任 Klaus Petersen、丹麥福利博物館的負責人 Sarah Smed。文章內容匯集丹麥、英國、挪威、荷蘭、臺灣與澳洲博物館研究者、從業人員

¹ 本文作者為輔仁大學博物館學研究所助理教授。The author is the Assistant Professor, Graduate Institute of Museum Studies, Fu Jen Catholic University

² 博物館行動主義主張博物館受到符合道德規範的價值 (ethically-informed values) 所形塑，有意識地帶來政治、社會與環境的變革 (Janes and Sandell, 2019: 1)。

及博物館合作夥伴的第一手經驗，共同探討博物館如何與邊緣化群體合作促進社會變革。

本書的核心概念是討論博物館如何以創造社會變革為目標與社群合作，過程中如何促進賦權、社會正義和積極能動性。本書特色在於不僅是案例介紹，而是透過實踐者的書寫，進行批判反思，更深刻的討論博物館與邊緣群體合作過程，如何察覺權力動態的改變，例如博物館如何從簡單地為他們做（doing-for）轉為跟他們一起做（doing-with people），意味參與者從被動的受益者轉變為積極的能動者，更意味著博物館需要重新思考既定的做法和思維方式，顛覆舊有的權力關係。本書不是希望讓我們看到成功案例的表象，而是細膩地反映出真正實踐中可能面臨的倫理議題、風險與挑戰。因此，我們看到的不僅是博物館促進社會變革的結果，而是博物館在過程中，如何改變自身、邊緣群體與社會。

本書分為導言與三大部分共 13 篇文章，透過以下各篇簡要重點介紹，以認識本書內容。導言由編者之一 Bernadette Lynch 所撰寫，為本書確立其中心思想—挑戰「助人的博物館（helpful museum）」概念所產生的問題，作者提到博物館認為他們是基於善意來提供幫助的企圖，往往是沒有幫助的（unhelpful），因為博物館可能在自認為是幫助邊緣群體的過程，再次脆弱化他們，使他們被視為「無助（helplessness）」的易受傷害群體，從而削弱他們的驕傲和自尊，因此作者提醒博物館要徹底地重新思考博物館與他人的關係，使博物館從階層關係的助人（helpfulness）轉為在社會正義和變革方面有所助益（useful）。筆者認為此概念是很重要的反思，我們可從障礙研究者易君珊（2016）的文章找到共鳴，她提到身心障礙者的處境常被視為有「問題」的，所以非障礙者往往站在較高的道德意識扮演拯救者的角色，實際上使得身心障礙者的權利被弱化；此外，臺灣博物館從業人員開始有「文化是權利不是福利」（康綉蘭，2019）的思考與實踐亦可與本書理念呼應。因此，博物館需要思考其所在的優勢位置，不以慈善模式為傲，而是強調與參與者一起做，進而提高邊緣群體的主體性。導言中，Lynch 對於「有用對幫助（useful

verse helpful)」的思考成為貫穿本書的思想。

第一部分主題為「博物館與共創 (museums and co-creation)」，討論共創過程中會到的困境和挑戰？共創所產生的潛力和風險為何？讓邊緣群體積極參與研究、共同策展的先決條件為何？透過四篇研究帶來四個小型博物館與文化機構的案例討論，第 1 篇 Sarah Smed 以丹麥福利博物館 (Danish Welfare Museum) 談博物館如何利用歷史背景 (一座老舊的救濟院) 來討論丹麥福利國家的當代問題。如何與接受福利系統體系幫助的人群共創是博物館發展的核心，這些人包含來自孤兒院、街頭以及遭受身心疾病者，將他們視為珍貴的內部研究者 (insider researchers)，真正成為有助益的博物館 (useful museum)。

第 2 篇作者為英國倫敦無家可歸者博物館 (Museum of Homelessness) 創辦人 Jessica 與 Matthew Turtle，從成立博物館的過程談起創立理念與其中的曲折，本文帶出一個重要的警惕，我們太常把「博物館促進健康福祉」的議程視為必然，而過於強調要變好 (make well)，但考量邊緣團體的特性，博物館是否能成為接受「不好 (un-well)」的空間，接受邊緣團體原有的樣貌，接受他們的「不好」。博物館不是僅在「改善 (fix)」個人的福祉而是要倡議整個社會系統性歧視所造成問題。

在第 3 篇中，英國格拉斯哥婦女圖書館 (Glasgow Women's Library) 共同創辦人 Adele Patrick 挑戰「邊緣女性 (women on the edge)」和弱勢群體被帶入博物館的想法，該館的成立以解決結構性不平等和女性在蘇格蘭文化生活和主流機構中缺乏代表性的問題，作者提到策略包括創造能動者與能動性、與藏品專家合作確保近用性等，在工作中有意識地思考平等、多元與包容所牽涉的議題，最後以女性遊行 (March of Women) 計畫介紹如何透過回顧過去以解決當代社會挑戰。

本主題最後一篇文章是來自臺灣土溝農村美術館 (Togo Rural Art Museum) 的案例，作者是賴瑛瑛教授，她的核心問題為一個試圖振興農村

的博物館如何真正回應社區的需求，本文將臺灣知名的社區營造成功案例帶到國際學術舞台，作者更深刻的反思博物館如何可以真正的作為振興農村的手段，不是只是短期的文化活動，而是對於博物館與村民產生價值，而能永續的發展。

本書的第二部分「揭露隱藏的敘事 (revealing hidden narratives)」，本書編者認為能夠講述自己的歷史是社會認可與爭取社會正義的關鍵因素，總共有六篇文章提出如何把博物館打開並允許社會的新歷史被講述出來。第 5、6、7 三篇皆是以丹麥福利博物館為案例，Jeppe Wichmann Rasmussen 以隱藏丹麥故事 (Hidden Danish Stories) 計畫討論該館如何與生活在丹麥的社會弱勢群體合作來開啟關於過去社會脆弱性的新敘事，Stine Gronbaek Jensen 藉由記憶星期一 (Memory Mondays) 計畫，該計畫針對曾在兒童時期接受照顧機構服務的人 (Care Leavers) 提供理解和處理痛苦記憶的空間，她的研究展現出博物館對喚醒記憶、感受、想像力和反思的潛能。Trisse Gejl 主張閱讀和寫作對精神和身體上的疾病患者康復有極大地幫助，因此作為研究計畫的一部分，作者與 (成年) 孤兒進行寫作工作坊，並反思與這個特定群體合作的潛力、挑戰和結果。

第 8 篇作者 Kachrin Pabst 以挪威西阿格德爾博物館 (Vest-Agder Museum) 所做的貧窮議題紀錄片與展覽計畫作為案例，對其工作流程進行深刻的反思，討論博物館從業人員在處理與禁忌相關的敏感問題時可能遇到的挑戰。兩位作者 Sioned Hughes 與 Nia Williams 討論威爾斯國家博物館 (National Museum Wales) 與學習障礙慈善機構合作的口述歷史計畫，紀錄六名患者、家屬和工作人員的不為人知且經常痛苦的住院生活記憶。本文探討共享權力、匯集專業知識和兩個組織面臨倫理挑戰的經驗。第 9 篇由作者 Manon S. Parry 等人討論醫療博物館在改善健康福祉工作的特殊潛力，提到策展人必須透過創意的方式來解決醫療博物館物件通常是來自醫療觀點的問題。

本書的第三部分，從回顧歷史的角度探討如何成為一個有用的博物館，

共有兩篇文章，Jacob Knage Rasmussen 以丹麥福利博物館 Care Leaver Peer 案例討論有接受照顧機構經驗的人如何有能動性與權利來挑戰書寫他們個案記錄的專業者觀點。本文展現社會變革的潛力，如何讓個人可以找回自己歷史的話語權，並面對博物館與檔案館中「官方」的歷史。

第 12 篇文章，Adele Chynoweth 根據她作為澳洲國家博物館策展人的經驗，指出博物館從業人員在強調社會正義問題時所面臨的困境和挑戰。她提到當涉及到邊緣化和創傷倖存者的經歷時，僅僅呈現敘述是不夠的，可能需要重新審視策展人的傳統專業界限。

從本書所有章节的回顧，發現 12 篇文章皆是從案例探討、工作實踐的角度切入，目的不在於理論建構或是通用架構的提出，因此若從認識博物館促進社會變革理論的角度來閱讀本書，可能會感到缺乏理論文獻的支撐，然而這並非本書出版的意圖，從本書選入各國博物館促進社會變革的案例，我們找到實踐的共同點在於「社會變革的共同行動主義需要開放的心態、實用主義和高度的毅力（Chynoweth et al., 2021）」，特別重要的是在過程中需要不斷進行反思實踐，強調參與者的主體性與能動性，關注其中的權力不對等、如何再現等倫理挑戰。本書較為可惜的是主要仍是以英國、北歐國家的觀點，亞太地區僅有兩篇，其他如非洲、拉丁美洲博物館的案例若能涵蓋進來，應可以見到更廣大的視野，以認識全球博物館在做社會變革行動的共通點與差異性。回歸到本書最核心的觀點，從一個幫助人的博物館成為有用的博物館，博物館與社群合作協商的過程，即是社會變革的過程。相信博物館行動主義的實踐者、研究者以及此議題有興趣的讀者都可以在本書找到共鳴與持續實踐的養分。

參考文獻

- 易君珊，2016。障礙文化與社會正義：博物館無障礙可及性服務的實踐與服務關係中的權力議題。博物館與文化，12: 5-42。
- 康綉蘭，2019。文化平權在故宮：文化是權利不是福利。博物館與文化，18:37-52。
- Chynoweth et al., (2021). *Museums and social change: challenging the unhelpful museum*. Oxon and New York: Routledge.
- Janes, R. and Sandell, R. (2019). *Posterity Has Arrived: The Necessary Emergence of Museum Activism*. In: Janes, R. and Sandell, R. (Eds.), *Museum Activism* (pp. 1-21). London: Routledge.